



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра Межкультурной коммуникации

УТВЕРЖДАЮ  
Начальник учебно-методического управления

«31» октября 2024 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Иностранный язык профессионального общения

направление подготовки/специальность 21.05.01 Прикладная геодезия

направленность (профиль)/специализация образовательной программы Геодезия в строительстве и архитектуре

Форма обучения очная

Санкт-Петербург, 2024

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)

Цель дисциплины – формирование у обучающихся компетенции УК-4 средствами дисциплины «Иностранный язык».

Основной целью изучения иностранного языка является формирование у обучающихся коммуникативной компетенции, т.е. достижение свободного владения иностранным языком как средством профессионального общения.

Практическое владение иностранным языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

- читать оригинальную литературу в области архитектуры на иностранном языке;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода,
- делать сообщения, публичные выступления и презентации, а также вести беседу на иностранном языке на темы межличностного и профессионального общения.

Задачи:

1) способствовать оптимальному применению знания иностранного языка в различных ситуациях профессионального и межличностного взаимодействия;

2) развитие у обучающихся навыков деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения ОПОП
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Осуществляет выбор коммуникативной технологии для академического или профессионального взаимодействия	<b>знает</b> - принципы построения устного и письменного высказывания на изучаемом иностранном языке; - требования к деловой устной и письменной коммуникации; - правила построения предложений в зависимости от цели высказывания; - правила речевого этикета и стратегии построения высказывания, обусловленные ситуацией делового общения; <b>умеет</b> - выражать собственные суждения на изучаемом иностранном языке в ситуации деловой устной и письменной коммуникации; - применять правила речевого этикета в ситуациях делового общения; <b>владеет</b> - навыками построения устного и письменного высказывания на изучаемом иностранном языке в ситуациях делового общения; - технологией реализации деловой коммуникации на изучаемом иностранном языке

<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.2 Осуществляет устное или письменное академическое взаимодействие на государственном языке Российской Федерации или на иностранном языке после предварительной подготовки с применением выбранной коммуникативной технологии</p>	<p><b>знает</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка;</li> </ul> <p><b>умеет</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выполнять перевод официальных и профессиональных текстов с изучаемого иностранного на государственный язык Российской Федерации и обратно;</li> <li>- достигать соответствующего уровня эквивалентности текста перевода;</li> <li>- письменно аннотировать и реферировать аутентичные материалы профессиональной тематики на государственном языке Российской Федерации и изучаемом иностранном языке;</li> </ul> <p><b>владеет</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками по аннотированию и реферированию официальных и профессиональных текстов</li> </ul>
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.3 Осуществляет устное или письменное профессиональное взаимодействие на государственном языке Российской Федерации или на иностранном языке после предварительной подготовки с применением выбранной коммуникативной технологии</p>	<p><b>знает</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка</li> </ul> <p><b>умеет</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выполнять перевод официальных и профессиональных текстов с изучаемого иностранного на государственный язык Российской Федерации и обратно;</li> <li>- достигать соответствующего уровня эквивалентности текста перевода;</li> <li>- письменно аннотировать и реферировать аутентичные материалы профессиональной тематики на государственном языке Российской Федерации и изучаемом иностранном языке;</li> </ul> <p><b>владеет</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>навыками по аннотированию и реферированию официальных и профессиональных текстов</li> </ul>

<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.4 Представляет результаты академической или профессиональной деятельности на государственном языке Российской Федерации или на иностранном языке после предварительной подготовки с применением выбранной коммуникативной технологии</p>	<p><b>знает</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматическую систему и лексический минимум изучаемого иностранного языка;</li> <li>- правила составления доклада или сообщения на изучаемом иностранном языке;</li> </ul> <p><b>умеет</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выступать с сообщениями (докладами) на изучаемом иностранном языке</li> </ul> <p><b>владеет</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Коммуникативно приемлемые стратегии академического и профессионального общения.</li> <li>- Деловой речевой коммуникацией, опираясь на современное состояние языковой культуры.</li> <li>- Навыками подготовленной и неподготовленной монологической речи.</li> </ul>
--	--	---

### 3. Указание места дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Данная дисциплина (модуль) включена в Блок «Дисциплины, модули» ФТД.01 основной профессиональной образовательной программы 21.05.01 Прикладная геодезия и относится к факультативным дисциплинам ОПОП.

№ п/п	Предшествующие дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции
1	Иностранный язык	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4

Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях и навыках, полученных при освоении образовательных программ предшествующего уровня образования (средняя школа).

Обучающийся должен:

- знать:

наиболее употребительную грамматику и основные грамматические явления, характерные для устной и письменной речи повседневного общения; базовую лексику, представляющую стиль повседневного, общекультурного и общетехнического общения;

- уметь:

читать и понимать со словарем литературу на темы повседневного общения, а также общекультурные и общетехнические темы; понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые, общекультурные и общетехнические темы; участвовать в обсуждении тем, связанных с культурой, наукой, техникой;

- владеть:

основами устной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой) по вышеуказанным темам; основными навыками письма для ведения бытовой переписки, переписки по общетехническим и общекультурным темам; основными приемами аннотирования, реферирования и перевода литературы на общекультурные, общетехнические и бытовые темы.

**4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Вид учебной работы	Всего часов	Из них часы на практическую подготовку	Семестр		
			2	3	4
<b>Контактная работа</b>	96		32	32	32
Практические занятия (Пр)	96	0	32	32	32
<b>Иная контактная работа, в том числе:</b>					
консультации по курсовой работе (проекту), контрольным работам (РГР)					
контактная работа на аттестацию (сдача зачета, зачета с оценкой; защита курсовой работы (проекта); сдача контрольных работ (РГР))					
контактная работа на аттестацию в сессию (консультация перед экзаменом и сдача					
<b>Часы на контроль</b>	12		4	4	4
<b>Самостоятельная работа (СР)</b>	108		36	36	36
<b>Общая трудоемкость дисциплины (модуля)</b>					
<b>часы:</b>	216		72	72	72
<b>зачетные единицы:</b>	6		2	2	2

**5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по разделам (темам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**5.1. Тематический план дисциплины (модуля)**

№	Разделы дисциплины	Семестр	Контактная работа (по учебным занятиям), час.						СР	Всего, час.	Код индикатора достижения компетенции
			лекции		ПЗ		ЛР				
			всего	из них на практическую подготовку	всего	из них на практическую подготовку	всего	из них на практическую подготовку			
1.	1 раздел. Выбор будущей профессии “Инженер-строитель”										
1.1.	Профессия “Инженер-строитель”	2			4				4	8	УК-4.2, УК-4.4
2.	2 раздел. Строительные материалы										
2.1.	Основные правила и принципы перевода научно-технических текстов.	2			4				4	8	УК-4.2, УК-4.4
2.2.	Строительные материалы	2			4				4	8	УК-4.2, УК-4.4
2.3.	Металл	2			4				6	10	УК-4.2, УК-4.4
2.4.	Искусственный камень	2			4				4	8	УК-4.2, УК-4.4
2.5.	Бетонные смеси	2			4				6	10	УК-4.2, УК-4.4
2.6.	Цемент и бетон	2			6				6	12	УК-4.2, УК-4.4
3.	3 раздел. Деловое письмо										
3.1.	Деловое письмо	2			2				2	4	УК-4.2, УК-4.4
4.	4 раздел. Контроль										
4.1.	Зачет	2								4	УК-4.2, УК-4.4
5.	5 раздел. Строительные материалы										
5.1.	Заполнители. Песок и гравий	3			4				4	8	УК-4.2, УК-4.4
5.2.	Природный камень	3			4				6	10	УК-4.2, УК-4.4
5.3.	Дерево	3			4				4	8	УК-4.2, УК-4.4
5.4.	Стекло	3			6				4	10	УК-4.2, УК-4.4
5.5.	Пластик	3			6				6	12	УК-4.2, УК-4.4

6.	6 раздел. Чтение и понимание профессионального текста										
6.1.	Чтение и перевод текста.	3		4				6	10	УК-4.2, УК-4.4	
6.2.	Аннотирование текста	3		2				4	6	УК-4.2, УК-4.4	
7.	7 раздел. Контроль										
7.1.	Зачет	3							4	УК-4.2, УК-4.4	
8.	8 раздел. Проектирование зданий и сооружений										
8.1.	Техника безопасности	4		2				2	4	УК-4.2, УК-4.4	
8.2.	Типы зданий	3		2				2	4	УК-4.2, УК-4.4	
8.3.	Проектирование зданий и сооружений	4		4				4	8	УК-4.2, УК-4.4	
8.4.	Этапы строительства	4		2				2	4	УК-4.2, УК-4.4	
8.5.	Стальные каркасные здания	4		2				2	4	УК-4.2, УК-4.4	
9.	9 раздел. Основные элементы здания										
9.1.	Виды фундаментов	4		4				4	8	УК-4.2, УК-4.4	
9.2.	Устройство пола	4		4				4	8	УК-4.2, УК-4.4	
9.3.	Лестничные пролеты. Стены	4		4				4	8	УК-4.2, УК-4.4	
9.4.	Крыши	4		4				4	8	УК-4.2, УК-4.4	
10.	10 раздел. Презентация										
10.1.	Презентация	4		4				4	8	УК-4.2, УК-4.4	
10.2.	Защита презентации	4		2				6	8	УК-4.2, УК-4.4	
11.	11 раздел. Контроль										
11.1.	Зачет	4							4	УК-4.2, УК-4.4	

#### 5.1. Практические занятия

№ разд	Наименование раздела и темы практических занятий	Наименование и содержание практических занятий
1	Профессия “Инженер-строитель”	Работа. Выбор будущей профессии “Инженер-строитель” 1. Введение и отработка лексики по теме «Работа». 2. Выбор будущей профессии “Инженер-строитель” 3. Какими качествами должен обладать будущий инженер-строитель; обязанности, знания и умения. специалиста.

2	Основные правила и принципы перевода научно-технических текстов.	Основные правила и принципы перевода научно-технических текстов.
3	Строительные материалы	Строительные материалы 1. Введение и отработка лексики по теме “Строительные материалы” 2. Чтение текста “Строительные материалы” 3. Основные свойства материалов 4. Работа в группе: обсуждение преимуществ и недостатков строительных материалов.
4	Металл	Металл 1. Введение и отработка лексики по теме “ Металл” 2. Чтение и перевод текста “ Металл” 3. Групповое обсуждение: Виды и свойства стали.
5	Искусственный камень	Искусственный камень. Виды и характеристики Что такое искусственный камень? Преимущества и недостатки.
6	Бетонные смеси	Бетонные смеси 1. Введение и отработка лексики по теме «Бетонные смеси» 2. Чтение и перевод текста «Бетонные смеси». 3. Обсуждение проектов зданий с использованием монолитного бетона, сборного (железо) бетона.
7	Цемент и бетон	Цемент и бетон 1. Введение и отработка лексики по теме “ Цемент и бетон”. 2. Чтение и перевод текста “Цемент и бетон” 3. Обсуждение особенностей работы с бетоном.
8	Деловое письмо	Деловое письмо. Запрос Основные правила составления делового письма.
10	Заполнители. Песок и гравий	Заполнители. Песок и гравий 1. Введение и отработка лексики по теме “Заполнители. Песок и гравий” 2. Чтение и перевод текста “ Заполнители. Песок и гравий ” 3. Групповое обсуждение: Песок и гравий
11	Природный камень	Природный камень: Мрамор и гранит Основные свойства природного камня. Применение природного камня в строительстве
12	Дерево	Дерево 1. Введение и отработка лексики по теме “Дерево” 2. Чтение и перевод текста “ Дерево ” 3. Групповое обсуждение: Виды древесины и применение древесины в строительстве.
13	Стекло	Стекло 1. Чтение и перевод текста “ Стекло”. 2. Виды стекла. 3. Проведение круглого стола по теме: Виды и свойства стекла. 4. Стекло как строительный материал.
14	Пластик	Пластик 1. Введение и отработка лексики по теме “ Пластик” 2. Чтение и перевод текста “ Пластик” 3. Групповое обсуждение: Виды пластика и сферы применение пластика.

15	Чтение и перевод текста.	Индивидуальный перевод текста Диалог, чтение и понимание профессионального текста
16	Аннотирование текста	Аннотирование текста 1. Правила написания аннотации. 2. Вводные фразы/клише.
18	Техника безопасности	Техника безопасности 1. Введение и отработка лексики по теме “Техника безопасности” 2. Тематические диалоги. 3. Групповое обсуждение: Техника безопасности на рабочем месте.
19	Типы зданий	Типы зданий 1. Введение и отработка лексики по теме “Типы зданий ”
20	Проектирование зданий и сооружений	Проектирование зданий и сооружений 1. Введение и отработка лексики по теме “Проектирование зданий и сооружений” 2. Чтение текста «Автокад». 3. Обсуждение ПО для компьютерного моделирования.
21	Этапы строительства	Этапы строительства 1. Введение и отработка лексики по теме “Этапы строительства”
22	Стальные каркасные здания	Стальные каркасные здания 1. Введение и отработка лексики по теме “ Стальные каркасные здания” 2. Чтение и перевод текста “Стальные каркасные здания” 3. Групповое обсуждение: Преимущества и недостатки стальных каркасных зданий, основные элементы каркасных зданий. 4. Представление результатов домашней работы. 5. Групповая дискуссия – выражение собственного мнения о представленных работах. 6. «Работа над ошибками».
23	Виды фундаментов	Виды фундаментов 1. Чтение и перевод текста “Виды фундаментов” 2. Групповое обсуждение: Преимущества и недостатки фундаментов мелкого/глубокого заложения, ленточного фундамента.
24	Устройство пола	Устройство пола 1. Введение и отработка лексики по теме “Устройство пола” 2. Тематические диалоги.
25	Лестничные пролеты. Стены	Лестничные пролеты. Стены 1. Введение и отработка лексики по теме “ Лестничные пролеты” 2. Чтение и перевод текста “ Лестничные пролеты”
26	Крыши	Крыши 1. Введение и отработка лексики по теме “Крыши” 2. Чтение текста “Крыши” 3. Групповое обсуждение: Основные виды крыш, их конструкции и элементы.
27	Презентация	Структура презентации. Ключевые фразы 1. Основы составления презентации 2. Рекомендации по оформлению презентации
28	Защита презентации	Презентация: Выступление на заданную тему

## 5.2. Самостоятельная работа обучающихся

№ разд	Наименование раздела дисциплины и темы	Содержание самостоятельной работы
1	Профессия “Инженер-строитель”	Выбор будущей профессии “Инженер-строитель” Описание рабочего дня/профессиональных обязанностей по карточке.
2	Основные правила и принципы перевода научно-технических текстов.	Индивидуальный перевод текста по специальности. Подготовить индивидуальный перевод текста по специальности.
3	Строительные материалы	Строительные материалы Выполнение лексико-грамматических упражнений
4	Металл	Металл Подготовка докладов на тему: Применение металлов в строительстве. Виды и свойства стали.
5	Искусственный камень	Кирпич Виды кирпича Характеристики и сферы применения.
6	Бетонные смеси	Бетонные смеси Интернет викторина 1. Провести исследование и представить материалы в виде презентации перед аудиторией по темам: Экологически чистый бетон, Римский бетон, Гибкий бетон и др. Источники: <a href="https://interestingengineering.com/s/search?q=concrete+and+cement&amp;sort=new">https://interestingengineering.com/s/search?q=concrete+and+cement&amp;sort=new</a>
7	Цемент и бетон	Цемент и бетон Выполнение лексико-грамматических упражнений.
8	Деловое письмо	Деловое письмо. Запрос
10	Заполнители. Песок и гравий	Заполнители. Песок и гравий лексика по теме “Заполнители. Песок и гравий”
11	Природный камень	Природный натуральный камень как отделочный материал Использование природного камня в отделке помещений: преимущества и недостатки
12	Дерево	Дерево Выполнение лексико-грамматических упражнений.
13	Стекло	Стекло 1. Провести исследование и представить материалы в виде круглого стола по теме: Виды и свойства стекла.
14	Пластик	Выполнение лексико-грамматических упражнений
15	Чтение и перевод текста.	Индивидуальный перевод текста
16	Аннотирование текста	Аннотирование текста Индивидуальный перевод текста по специальности 1. Подготовить индивидуальный перевод текста по специальности. 2. Написать аннотацию.
18	Техника безопасности	Техника безопасности Выполнение лексико-грамматических упражнений

19	Типы зданий	Типы зданий Выполнение лексико-грамматических упражнений.
20	Проектирование зданий и сооружений	Проектирование зданий и сооружений Выполнение лексико-грамматических упражнений.
21	Этапы строительства	Этапы строительства Подготовить индивидуальный перевод текста по специальности.
22	Стальные каркасные здания	Стальные каркасные здания Выполнение лексико-грамматических упражнений по выбору преподавателя из урока 2.5.  Интернет викторина 1. Провести исследование и представить материалы в виде презентации перед аудиторией по теме: Каркасные здания. Источники: <a href="https://artfasad.com/private-house/metal-frame-houses-best-steel-frame-homes-design-examples">https://artfasad.com/private-house/metal-frame-houses-best-steel-frame-homes-design-examples</a>
23	Виды фундаментов	Виды фундаментов Интернет викторина 1. Провести исследование и представить материалы в виде презентации перед аудиторией по темам: Поведение фундаментов, Фундаменты под стены, Колонны и стены и др.
24	Устройство пола	Устройство пола Выполнение лексико-грамматических упражнений
25	Лестничные пролеты. Стены	Лестничные пролеты. Стены Выполнение лексико-грамматических упражнений.
26	Крыши	Провести исследование и представить материалы в виде круглого стола по теме: Эксплуатируемая кровля
27	Презентация	Презентация: виды, структура Основные правила оформления презентаций
28	Защита презентации	Презентация: подготовка к выступлению на заданную тему

## 6. Методические материалы для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Программой дисциплины предусмотрено проведение практических занятий, которые являются главным звеном дидактического цикла обучения. Учитывая специфику дисциплины «Иностранный язык профессионального общения» в техническом ВУЗе, практические занятия являются единственно возможной и необходимой формой работы. Кроме того, важнейшим этапом изучения дисциплины является самостоятельная работа обучающихся с использованием всех средств и возможностей современных образовательных технологий.

В объем самостоятельной работы по дисциплине включается следующее:

- подготовка к практическим занятиям;
- подготовка докладов и сообщений;
- написание официальных деловых писем;
- подготовка к зачету.

Залогом успешного освоения этой дисциплины является обязательное посещение практических занятий, так как пропуск одного (тем более, нескольких) занятий может осложнить освоение разделов курса. На практических занятиях материал осваивается и закрепляется при выполнении разного рода упражнений, подготовке докладов и сообщений, презентаций, а также в рамках решения кейсов и тестов, проблемных дискуссий, круглых столов, ролевых игр и других форм, выполнению письменных работ, предусмотренных РПД.

Приступая к изучению дисциплины, необходимо в первую очередь ознакомиться с содержанием РПД, а также методическими указаниями по организации самостоятельной работы и подготовки к практическим занятиям. Обучающимся объясняется важность и необходимость систематических упражнений в языке, предлагается осуществлять контакты на изучаемом языке через современные средства связи, поиск информации и самостоятельный поиск необходимого учебного материала с использованием современных технических средств коммуникации, в частности, сети Интернет.

При подготовке к практическим занятиям и в рамках самостоятельной работы по изучению дисциплины обучающимся необходимо:

- выполнить задания, направленные на закрепление фонетических, грамматических и лексических языковых средств, необходимых для формирования коммуникативной компетенции;
- выполнить задания, направленные на понимание устной и письменной речи в различных коммуникативных ситуациях;
- работать с электронными специальными словарями и энциклопедиями, с электронными образовательными ресурсами;
- повторить основной лексический и грамматический материал по направлению;
- использовать основные приемы составления аннотаций и подготовка презентаций;
- иметь навыки реферирования и аннотирования;
- составлять деловые письма официального характера;
- подготовиться к зачету.

Итогом изучения дисциплины является зачет. Зачет проводится по расписанию сессии. Форма проведения занятия – устная и письменная. Обучающиеся, не прошедшие аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

## 7. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

### 7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины (модуля)	Код и наименование индикатора контролируемой компетенции	Вид оценочного средства
1	Профессия «Инженер-строитель»	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.

2	Основные правила и принципы перевода научно-технических текстов.	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
3	Строительные материалы	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
4	Металл	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
5	Искусственный камень	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
6	Бетонные смеси	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
7	Цемент и бетон	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
8	Деловое письмо	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Письмо-запрос.
9	Зачет	УК-4.2, УК-4.4	устный опрос
10	Заполнители. Песок и гравий	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
11	Природный камень	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
12	Дерево	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-

			грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
13	Стекло	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
14	Пластик	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
15	Чтение и перевод текста.	УК-4.2, УК-4.4	Чтение и перевод текста по специальности. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
16	Аннотирование текста	УК-4.2, УК-4.4	Чтение и перевод текста по специальности. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
17	Зачет	УК-4.2, УК-4.4	устный опрос
18	Техника безопасности	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
19	Типы зданий	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
20	Проектирование зданий и сооружений	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
21	Этапы строительства	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
22	Стальные каркасные здания	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-

			грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
23	Виды фундаментов	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
24	Устройство пола	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
25	Лестничные пролеты. Стены	УК-4.2, УК-4.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений. Тематические диалоги. Устный опрос.
26	Крыши	УК-4.2, УК-4.4	1. Введение и отработка лексики по теме “Крыши” 2. Чтение текста “Крыши” 3. Групповое обсуждение: Основные виды крыш, их конструкции и элементы.
27	Презентация	УК-4.2, УК-4.4	Устный опрос.
28	Защита презентации	УК-4.2, УК-4.4	Устный опрос.
29	Зачет	УК-4.2, УК-4.4	Тематические диалоги. Устный опрос, письменный опрос.

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы текущего контроля успеваемости, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины

Разноуровневые задачи (задания) (для проверки сформированности индикатора достижения компетенции УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4

## VOCABULARY AND GRAMMAR

### Level A

1. Give the name to the described materials.
  - 1) Materials used in construction.
  - 2) Materials used in bearing structures.
  - 3) Materials used for joining structural units.

- 4) Materials used for interior and exterior finish.
- 5) Materials that are fabricated.
- 6) Materials that require no technological changes.

#### Level B

2. Express the same idea:

- 1) We can divide all building materials into natural and artificial.  
.....can be divided into.....
- 2) Natural materials require no technological changes in their chemical structures.  
When ..... do not require.....are called.....
- 3) Natural building materials include stone, lime, sand and timber.  
.....belong to.....
- 4) Cement, concrete and brick belong to artificial materials.  
.....are examples of.....
- 5) Bearing structures require main building materials.  
.....are used in.....
- 5) We use binding materials to join structural units.  
.....are used.....
- 6) Plaster and plastics are examples of binding materials.  
.....belong to.....
- 7) Interior finish of the building requires secondary materials.  
.....are used.....

#### Level C

3. Match the sentences in columns A and B.

A

- 1) Concrete can't burn.
- 2) Steel can resist high tension.
- Rubber returns its shape after stretching or
- You can see through glass.
- 5) You can't see through wood.
- 6) Stainless steel can resist corrosion.
- 7) We can bend rubber.
- 8) Clay can't return its shape after stretching
- Heat can easily pass through copper.
- 10) Heat doesn't pass easily through wood.

B

- a) It's flexible.
- b) It's fire-resistant.
- c) It has good thermal
- d)It's transparent.
- e) It's opaque.
- f) It's corrosion resistant.
- g) It has high thermal conductivity.
- h) It's elastic.
- i)It's plastic.
- j) It has high tensile strength.

#### Level C

4. Answer the questions:

- 1) Why is glass used for windows?
- 2) Why is some steel covered with a thin layer of zinc?

- 3) Why is concrete used the columns of a building structure?
- 4) Why is common concrete reinforced with steel bars?
- 5) Why has wood been widely used in construction?

5. Make up sentences.

- a) building/materials/divide/main/finishing/binding.
- b) natural/materials/not/require/technological/changes.
- c) cement/artificial/belong/building/material.
- d) secondary/ require/ interior/ materials/ finish.
- e) necessary/make/binding/stone/materials/artificial.
- f) artificial/man-made/materials.

Level A

### READING

6. Read the text. Choose the best title.

- A. Application of stone.
- B. Stone. General information.
- C. Decorative stone.

In building construction, rock is cut into blocks and slabs or broken into pieces. It can be as hard as granite and as soft as limestone or sandstone. Where available, stone has generally been the preferred material for monumental structures. It has such a valuable property as durability. It can be used in its natural state. But it's difficult to quarry, transport and cut, and its weakness in tension limits its use. The simplest stonework is rubble, roughly broken stones bound in mortar. Some stones are strong enough to act as monolithic (one-piece) supports. Roman built big stone bridges and aqueducts because stone has great strength.

7. Read the text. Three sentences have been removed from it. Choose from the list A-D the one that fits each gap. One sentence is extra.

- A. Natural stone is used both as main and finishing material.
- B. It is a binder, i.e. a substance that binds materials together.
- C. Stones are used for various purposes at house construction.
- D. They are made from concrete and special colored pigments.

Stones are important for home constructing. Stones play important role for both exterior and interior designing of the building. 1 \_\_\_\_\_. From building beautiful walls of the house to decoration pieces, stones are useful. The only thing that differs is the type of stone to be used. Stones may be artificial and natural ones. Though both are used respectively for construction of houses.

Natural stones are creation of nature, i.e. they are created naturally. They have been used in house building since ancient times. 2 \_\_\_\_\_.

Artificial stone is a name for various kinds of synthetic stone products used from the 19th century. They are used in building construction, civil engineering work, and industry.

3 \_\_\_\_\_. Artificial stones are generally used for exterior of the house like walls, pavements, and roof flooring. Though some artificial stones are used as decorative pieces. Natural stones are naturally good. Their shine and luster for long cannot be faded. While there is possibility that artificial stones lose its color.

Levels B, C

8. Some parts of the sentences (1-3) were removed from the texts. Insert them into the gaps (a-c). One part is extra.

1. ... allow big spans ...;
2. ... becoming a bigger part ...;
3. ... cellulose is used as a component of some synthetic materials ...;

4. ... new more advanced products will appear on the marketplace ... .

(1) \_\_\_\_\_

Wood used in construction includes products such as glued laminated timber (glulam), laminated veneer lumber (LVL).

On the one hand these allow the use of smaller pieces, and on the other hand (a) \_\_\_\_\_. They may also be selected for specific projects such as public swimming pools or ice rinks where the wood will not deteriorate in the presence of certain chemicals. These engineered wood products prove to be more environmentally friendly, and sometimes cheaper, than building materials such as steel or concrete.

(2) \_\_\_\_\_

Wood unsuitable for construction in its native form may be broken down mechanically (into fibres or chips) or chemically (into cellulose) and used as a raw material for other building materials such as chipboard, medium-density fibreboard (MDF), oriented strand board (OSB) are an important component of most paper, and (b) \_\_\_\_\_. Wood, engineered wood, hardboard. Such wood derivatives are widely used: wood fibres derivatives can also be used for kinds of flooring, for example laminate flooring.

(3) \_\_\_\_\_

Further developments include lignin glue applications, recyclable food packaging, rubber tyre replacement applications, anti-bacterial medical agents, and high strength fabrics or composites. As scientist and engineers further learn and develop new techniques to extract various components from wood, or alternatively to modify wood, for example by adding components to wood, (c)\_\_\_\_\_.

Задачи творческого уровня.

Choose any building and describe it according to the plan:

1: Superstructure

- Structural Frame and Material:

- Describe the building's structural frame, noting if it's made of steel, concrete, wood, or other materials. Discuss the architectural style and how it influences the choice of frame.

- Support and Stability:

- Highlight how the frame provides support and stability, addressing any unique engineering or design elements that contribute to its structural integrity.

2: Foundation

- Construction and Materials:

- Detail the type of foundation (e.g., shallow, deep, pile, or raft foundation) and the materials used in its construction (e.g., concrete, stone, or reinforced steel).

- Functionality and Load Bearing:

- Explain how the foundation distributes the weight of the building and prevents settling, emphasizing its crucial role in maintaining the structural integrity.

3: Windows

- Placement and Design:

- Discuss the positioning of windows, considering factors such as natural light, ventilation, and aesthetic appeal. Highlight if they align with specific architectural styles or design principles.

- Material and Features:

- Detail the materials used for the windows (e.g., glass, metal frames) and any special features such as energy-efficient glazing, ornate trims, or distinctive shapes.

7.3. Система оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) при проведении текущего контроля успеваемости

<p>Оценка «отлично» (зачтено)</p>	<p>знания:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам дисциплины, а также по основным вопросам, выходящим за пределы учебной программы;</li><li>- точное использование научной терминологии, систематически грамотное и логически правильное изложение ответа на вопросы;</li><li>- полное и глубокое усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной рабочей программой по дисциплине (модулю)</li></ul> <p>умения:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- умеет ориентироваться в теориях, концепциях и направлениях дисциплины и давать им критическую оценку, используя научные достижения других дисциплин</li></ul> <p>навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- высокий уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций;</li><li>- владеет навыками самостоятельно и творчески решать сложные проблемы и нестандартные ситуации;</li><li>- применяет теоретические знания для выбора методики выполнения заданий;</li><li>- грамотно обосновывает ход решения задач;</li><li>- безусловно владеет инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке научных и практических задач;</li><li>- творческая самостоятельная работа на практических/семинарских/лабораторных занятиях, активно участвует в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий</li></ul>
<p>Оценка «хорошо» (зачтено)</p>	<p>знания:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- достаточно полные и систематизированные знания по дисциплине;</li><li>- усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной рабочей программой по дисциплине (модулю)</li></ul> <p>умения:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- умеет ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях дисциплины и давать им критическую оценку;</li><li>- использует научную терминологию, лингвистически и логически правильно излагает ответы на вопросы, умеет делать обоснованные выводы;</li><li>- владеет инструментарием по дисциплине, умение его использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач</li></ul> <p>навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- самостоятельная работа на практических занятиях, участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий;</li><li>- средний уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций;</li><li>- без затруднений выбирает стандартную методику выполнения заданий;</li><li>- обосновывает ход решения задач без затруднений</li></ul>

<p>Оценка «удовлетворительно» (зачтено)</p>	<p>знания: - достаточный минимальный объем знаний по дисциплине; - усвоение основной литературы, рекомендованной рабочей программой; - использование научной терминологии, стилистическое и логическое изложение ответа на вопросы, умение делать выводы без существенных ошибок умения: - умеет ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях по дисциплине и давать им оценку; - владеет инструментарием учебной дисциплины, умение его использовать в решении типовых задач; - умеет под руководством преподавателя решать стандартные задачи навыки: - работа под руководством преподавателя на практических занятиях, допустимый уровень культуры исполнения заданий; - достаточный минимальный уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - испытывает затруднения при обосновании алгоритма выполнения заданий</p>
<p>Оценка «неудовлетворительно» (не зачтено)</p>	<p>знания: - фрагментарные знания по дисциплине; - отказ от ответа (выполнения письменной работы); - знание отдельных источников, рекомендованных рабочей программой по дисциплине; умения: - не умеет использовать научную терминологию; - наличие грубых ошибок навыки: - низкий уровень культуры исполнения заданий; - низкий уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - отсутствие навыков самостоятельной работы; - не может обосновать алгоритм выполнения заданий</p>

7.4. Теоретические вопросы и практические задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

7.4.1. Теоретические вопросы для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Примерные вопросы

1. Структура делового письма.
2. Классификация строительных материалов.
3. Свойства материалов.
4. Бетон.
5. Этапы строительства.
6. Части здания.

7.4.2. Практические задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Раздел 1.

Практическое задание.

Задание 1. Напишите письменный перевод текста:

Normal-Weight Concrete

1 The nominal weight of normal concrete is 144 lb / ft<sup>3</sup>. The weight of concrete plus steel reinforcement is often assumed as 150 lb / ft<sup>3</sup>.

2 Strength for normal-weight concrete ranges from 2000 to 20,000 psi. It is generally measured by a standard test cylinder 6 in in diameter by 12 in high.

3 The strength of a concrete is defined as the average strength of two cylinders that is taken from the same load and tested at the same age.

4 The strength of a mix is determined by the water-cement ratio. Other factors are the maximum-size aggregate and the fluidity (slump) of the concrete that is desired at the point of placement.

5 Each combination of coarse and fine aggregates has a specific water demand for a certain mix fluidity, or slump.

6 Two general guidelines are: for a constant slump, the water demand increases with increase in maximum size aggregate; for a constant maximum-size aggregate, as the slump increases, the water demand increases.

7 Workability of a concrete is the property most important to builders who must place the concrete into forms and finish it.

8 Workability includes the properties of cohesiveness, plasticity, and non-segregation. It is greatly influenced by aggregate shape and gradation.

9 The most effective method of production of workable concrete is to employ an aggregate gradation that is well graded and combined.

10 Modulus of elasticity of normal-weight concrete is between 2,000,000 and 6,000,000 psi. Volume changes occur as drying shrinkage, creep, or expansion due to external thermal sources.

11 Drying shrinkage causes the most problems, because it produces cracks in the concrete surface.

12 The primary cause of drying shrinkage cracks is an excessive amount of water in the mix. It increases the water-cement ratio and weakens the concrete.

13 Creep is a time-dependent deformation of concrete that occurs after an external load is applied to the concrete. It is an important consideration in design of prestressed concrete

Задание 2. Заполните пропуски.

Eliminate, tensile strength, rods, aggregate, longevity, reinforced, proportions, hardens, composite, transport

Concrete is a 1) ... building material made from the combination of 2) ... and a binder such as cement. The most common form of concrete is Portland cement concrete, which consists of mineral aggregate (generally gravel and sand), Portland cement and water. After mixing, the cement hydrates and eventually 3) ... into a stone-like material. For a concrete construction of any size, as concrete has a rather low 4) ... , it is generally strengthened using steel 5) ... or bars. This strengthened concrete is then referred to as 6) ... concrete. In order to minimize any air bubbles, that would weaken the structure, a vibrator is used to 7) ... any air that has been entrained when the liquid concrete mix is poured around the ironwork. Concrete has been the main building material in the modern age due to its 8) ... , formability, and ease of 9) ... . Recent advancements, such as insulating concrete forms, combine the concrete forming and other construction steps (installation of insulation). All materials must be taken in required 10) ... as described in standards.

Задание 3. Подберите определения.

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 1. stainless steel  | a. a composite metal made by mixing other metals together |
| 2. galvanized steel | b. a metal made from steel that does not rust             |
| 3. alloy            | c. a mixture of sand, water, and cement or lime           |
| 4. masonry          | d. a mixture of cement, sand, small stones and water      |
| 5. cork             | e. white rock often used for making cement                |
| 6. concrete         | f. coated with zinc to protect from rust                  |

- |   |  |
|---|--|
| 7. mortar   | g. a thick bark of a Mediterranean oak tree                  |
| 8. limestone  | h. brick work  |
| 9. shrinkage<br>machine)  | i. a constant load in a structure (as a bridge, building, or |
| 10. dead load   | j. the process of becoming smaller in size                   |
| k. the load to which a structure is subjected in addition to its own<br>weigh |  |

Задание 4. Найдите правильные переводы.

- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| 1. cracking      | a. деформация        |
| 2. shear stress  | b. плоскость         |
| 3. durability    | c. напряжение сдвига |
| 4. require       | d. преимущество      |
| 5. strain        | e. растрескивание    |
| 6. cast-in-place | f. требовать         |
| 7. plane         | g. монолитный        |
| 8. impact        | h. долговечность     |
| 9. compression   | i. сжатие            |
| 10. fatigue      | j. влияние           |
| k. усталость     |                      |

Задание 5. Найдите синонимы.

- |                |               |
|----------------|---------------|
| 1. manufacture | a. hard       |
| 2. reduce      | b. split      |
| 3. measure     | c. calculate  |
| 4. solid       | d. support    |
| 5. assess      | e. evaluate   |
| 6. compression | f. decrease   |
| 7. crack       | g. acquire    |
| 8. obtain      | h. proportion |
| 9. reinforce   | i. tension    |

10. ratio j. produce

k. strengthen

Раздел 2.

Практическое задание.

Task 1. Fill in the missing words.

ensuring intervals right strip stabilised  
forces door functions overall  
connections

The high walls, which form the hall space, are (1)... by the roof and the wall panels on either side. The floor slab is 125mm thick concrete having (2)... footings where there are significant loads from the internal masonry walls.

Vertical movement joints are provided in the external walls at (3)... of about 9m and positioned where weakening occurs because of (4)... openings. As a result the building (5)... like a series of individual units. The principal problems are in (6)... the stability of individual walls and the overall resistance of the building to horizontal (7)... . In this case the individual walls are stabilised by the other walls to which they are attached and by their (8)... to the ground floor slab and roof. The (9)... resistance of the building is assured by shear walls, which are in one of two directions at (10)... angles to each other.

Task 2. Match the following definitions to the terms.

- 1) a substance used in building for joining bricks or stones, made by mixing together sand, water, and lime a) shear wall
- a) shear wall
- 2) a wall which in its own plane carries shear forces resulting from applied wind, earthquake or other transverse loads b) column
- 3) a structure made up of beam and column members joined together in such a manner that the full strength is transmitted from one member to the other c) mortar
- 4) an inclined beam in a roof truss extending from the ridge to the supporting wall
- d) plank
- 5) a structural member whose function is to carry loads parallel to its longitudinal axis
- e) rafter
- f) rigid frame

Task 3. Match the following English words to the Russian equivalents.

1. I-beam a) сваривать
2. weld b) ферма
3. plaster c) лестничный марш
4. overlap d) двутавровая балка
5. fascia beam e) ствол высотного здания
6. flig 6. flight f) несущая стена
7. truss g) бортовая балка
8. load bearing wall h) кронштейн
9. core i) соединять внахлестку
10. bracket j) штукатурка

Task 4. Give the English equivalent to the following Russian words.

1. известняк
2. буронабивная свая

3. шахта лифта
4. ленточный фундамент
5. монолитный
6. фланец
7. балка перекрытия (пола, крыши)
8. гипсокартонный лист
9. нижняя поверхность (свода, потолка)
10. решетка

Task 5. Translate the following text from English into Russian.

The structural design was made by G. Covre, M. Ferretti, Rome. The hotel has 170 bedrooms on seven upper floors. The building is divided into groups, each comprising from two to five bedrooms, arranged on both sides and at the ends of a central corridor.

The hotel has an irregular shape on plan with maximum overall dimensions 66.0 x 29.0 m. The height above ground level is 25.0 m.

The functional division of the building is clearly shown in its construction. In front of the glazed areas of the individual groups of rooms are columns, each consisting of two channel sections U 240, spaced at 10.35 and 6.90m centres and interconnected by facade beams comprising two channels U 450. Along the corridors there are internal columns HE 300 B with 600 mm deep welded longitudinal plate girders. I 450 cross beams span between the longitudinal girders and fascia beams in the two outer walls and I 600 beams in the bedroom walls. Stubs of the cross beams, whose top flanges are flush with the top flanges of the fascia beams, are welded to the fascia beams to serve as brackets to support the sun-screens and flower-boxes.

Раздел 3.

Практическое задание.

Task 1. Fill in the missing words.

Cast, formwork, pouring, prestressing, consist, structural, concrete, in-situ, precast, anchored, reinforcement

In the production of reinforced concrete components, the process of (1) ... usually involves holding the (2) ... in tension while (3) ... the concrete. This form of prestressing is called pre-tensioning, as tension is applied before the concrete is poured. The technique is often used in the manufacture of floor components, which are small enough to fit on the back of a truck, and can therefore be (4) ... at the factory.

A less common prestressing technique is post-tension (applying tension after the concrete has set). This is more suitable for large elements, especially long beams, which cannot be transported, and therefore need to be poured (5) ... . Before the concrete is poured, ducts (usually plastic tubes) are placed inside the (6) ... along the length of the beam. These ducts contain steel cables. After the concrete has been (7) ... and has gained sufficient (8) ... strength, the cables are put in tension, using jacks at either end of the beam.

This is only possible because the cables are free to move within the ducts – it is not possible with pre-tensioned reinforcing bars, which are held fast by the hard (9) ... surrounding them. The ends of the cables are then permanently (10) ... at either end of the beam.

Task 2. Find definitions to the following words.

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 11. raft foundation | a. a composite metal made by mixing other metals together   |
| 12. galvanised      | b. substance consisting of more than one material with each retaining their distinct beneficial characteristics   |
| 13. alloy           | c. a mixture of sand, water, and cement or lime   |
| 14. beam            | d. structural frame composed of components attached with moment connections causing stability in the frame relative to the design loads, removing the need for bracing in its plane |
| 15. cork            | e. white rock often used for making cement  |
| 16. slab            | f. coated with zinc to protect from rust  |
| 17. mortar          | g. a thick bark of a Mediterranean oak tree   |
| 18. limestone       | h. a large rectangular foundation which covers the entire area of the building  |

that it supports – effectively a thick slab which acts as a foundation

19. column                      i. it is designed to perform as a beam since it consists of three or more members that carry a compression or tension force
20. composite                      j. a vertical structural element with a relatively small cross-section – in large structures, often consists of reinforced concrete
21. rigid frame                      k. the manner in which the load bearing members of a physical framework work each other in sharing the load
22. truss                      l. a horizontal structural element with a relatively small cross-section – in large structures, often consists of reinforced concrete or steel
23. basement                      m. a structure which keeps its shape and supports loads, even without a frame, or solid mass material inside
24. structural design                      n. an area of concrete generally with a constant thickness
25. shell structure                      o. one or more floors of a building situated below the ground level, surrounded by walls
- p. a thing, long, flexible structural element capable of resisting direct tensile forces but having practically no compressive or bending strength

Task 3. Match the Russian and English words.

26. similar  
27. flat  
28. cladding  
29. monopitch roof  
30. span  
31. channel section  
32. flange  
33. suspend  
34. spandrel panel  
35. mullion

- a) односкатная крыша  
b) перекрывать пролет  
c) фланец  
d) обшивка  
e) похожий  
f) подоконная панель  
g) устанавливать  
h) подвешивать  
i) швеллерный профиль  
j) плоский  
k) средник

Task 4. Which phrases on the right completes each of the halves on the left.

36. Large-section steel sheets span ...  
37. In practice the highest belt truss is ...  
38. Inside the ground floor has a suspended ...  
39. The elevated structure is supported by ...  
40. A further increase in stiffness ...  
41. The principal-supported frame has ...  
42. A film of coating is usually applied to ...  
43. Glass is ...  
44. It was the main staircase that ...  
45. The elements are joined to ...

- a) arranged in large bays or channels.  
b) ceiling 10 in below the slab soffit.  
c) upper storeys which cantilever outwards like wings.

- d) often placed at the top of the building.
- e) two steel masts of rectangular form.
- f) one another by bolting these girders together.
- g) four external columns fixed in foundation pockets.
- h) structurally separates building into two parts.
- i) a fabric to increase its life and improve other properties.
- j) between the longitudinal members of the truss.
- k) can be provided in steel buildings by using a shear truss.
- l) a strong material in compression.

Task 5. Give the English equivalents to the following Russian words.

- 46. Шарнирное соединение
- 47. Многослойная древесина
- 48. Трубчатая свая
- 49. Сварка
- 50. Пожарная лестница

7.4.3. Примерные темы курсовой работы (проекта) (при наличии)

Курсовые проекты (работы) учебным планом не предусмотрены.

7.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Процедура проведения промежуточной аттестации текущего контроля успеваемости регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования СПбГАСУ. Процедура оценивания формирования компетенций при проведении текущего контроля приведена в пункте 7.3 РПД. Типовые контрольные задания или иные материалы текущего контроля приведены в пункте 7.2 РПД. Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета. Зачет выставляется по итогам текущего контроля успеваемости. Типовые практические задания для проведения промежуточной аттестации приведены в пункте 7.4.2 РПД.

7.6. Критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации

Критерии оценивания	Уровень освоения и оценка			
	Оценка «неудовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно»	Оценка «хорошо»	Оценка «отлично»
	«не зачтено»	«зачтено»		

	<p>Уровень освоения компетенции «недостаточный». Компетенции не сформированы. Знания отсутствуют, умения и навыки не сформированы</p>	<p>Уровень освоения компетенции «пороговый». Компетенции сформированы. Сформированы базовые структуры знаний. Умения фрагментарны и носят репродуктивный характер. Демонстрируется низкий уровень самостоятельности практического навыка.</p>	<p>Уровень освоения компетенции «продвинутый». Компетенции сформированы. Знания обширные, системные. Умения носят репродуктивный характер, применяются к решению типовых заданий. Демонстрируется достаточный уровень самостоятельности устойчивого практического навыка.</p>	<p>Уровень освоения компетенции «высокий». Компетенции сформированы. Знания аргументированные, всесторонние. Умения успешно применяются к решению как типовых, так и нестандартных творческих заданий. Демонстрируется высокий уровень самостоятельности, высокая адаптивность практического навыка</p>
знания	<p>Обучающийся демонстрирует: -существенные пробелы в знаниях учебного материала; -допускаются принципиальные ошибки при ответе на основные вопросы билета, отсутствует знание и понимание основных понятий и категорий; -непонимание сущности дополнительных вопросов в рамках заданий билета.</p>	<p>Обучающийся демонстрирует: -знания теоретического материала; -неполные ответы на основные вопросы, ошибки в ответе, недостаточное понимание сущности излагаемых вопросов; -неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы.</p>	<p>Обучающийся демонстрирует: -знание и понимание основных вопросов контролируемого объема программного материала; -знания теоретического материала -способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, выявлять противоречия, проблемы и тенденции развития; -правильные и конкретные, без грубых ошибок, ответы на поставленные вопросы.</p>	<p>Обучающийся демонстрирует: -глубокие, всесторонние и аргументированные знания программного материала; -полное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, точное знание основных понятий, в рамках обсуждаемых заданий; -способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, -логически последовательные, содержательные, конкретные и исчерпывающие ответы на все задания билета, а также дополнительные вопросы экзаменатора.</p>

<p>умения</p>	<p>При выполнении практического задания билета обучающийся продемонстрировал недостаточный уровень умений. Практические задания не выполнены. Обучающийся не отвечает на вопросы билета при дополнительных наводящих вопросах преподавателя.</p>	<p>Обучающийся выполнил практическое задание билета с существенными неточностями. Допускаются ошибки в содержании ответа и решении практических заданий. При ответах на дополнительные вопросы было допущено много неточностей.</p>	<p>Обучающийся выполнил практическое задание билета с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. Предложенные практические задания решены с небольшими неточностями. Ответил на большинство дополнительных вопросов.</p>	<p>Обучающийся правильно выполнил практическое задание билета. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. Решает предложенные практические задания без ошибок. Ответил на все дополнительные вопросы.</p>
<p>владение навыками</p>	<p>Не может выбрать методику выполнения заданий. Допускает грубые ошибки при выполнении заданий, нарушающие логику решения задач. Делает некорректные выводы. Не может обосновать алгоритм выполнения заданий.</p>	<p>Испытывает затруднения по выбору методики выполнения заданий. Допускает ошибки при выполнении заданий, нарушения логики решения задач. Испытывает затруднения с формулированием корректных выводов. Испытывает затруднения при обосновании алгоритма выполнения заданий.</p>	<p>Без затруднений выбирает стандартную методику выполнения заданий. Допускает ошибки при выполнении заданий, не нарушающие логику решения задач. Делает корректные выводы по результатам решения задачи. Обосновывает ход решения задач без затруднений.</p>	<p>Применяет теоретические знания для выбора методики выполнения заданий. Не допускает ошибок при выполнении заданий. Самостоятельно анализирует результаты выполнения заданий. Грамотно обосновывает ход решения задач.</p>

Оценка по дисциплине зависит от уровня сформированности компетенций, закрепленных за дисциплиной, и представляет собой среднее арифметическое от выставленных оценок по отдельным результатам обучения (знания, умения, владение навыками).

Оценка «отлично»/«зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 4,5 до 5,0.

Оценка «хорошо»/«зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 3,5 до 4,4.

Оценка «удовлетворительно»/«зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 2,5 до 3,4.

Оценка «неудовлетворительно»/«не зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 0 до 2,4.

## 8. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

### 8.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров/электронный адрес ЭБС
<b><u>Основная литература</u></b>		
1	Чиркова Е. И., Черновец Е. Г., Английский язык для строителей и энергетиков, Санкт-Петербург, 2022	<a href="http://ntb.spbgasu.ru/elib/01389/">http://ntb.spbgasu.ru/elib/01389/</a>
<b><u>Дополнительная литература</u></b>		
1	Глебовский А. С., Денисова Т. А., Глебовский А. С., Английский язык для направления "Строительство", М.: Академия, 2017	148
2	Clarke S., Second Edition in company: Pre- Intermediate student's book, S. 1: Macmillan, 2009	65
3	Маркушевская Л. П., Ермолаева С. А., Пуляевская М. А., Job hunting [поиск работы], СПб., 2018	<a href="http://ntb.spbgasu.ru/elib/01258/">http://ntb.spbgasu.ru/elib/01258/</a>
4	Clarke S., In Company Pre-Intermediate : Student's Book with CD-Rom (cef level A2-B1), Oxford: Macmillan Publishers Limited, 2009	30

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

### 8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Наименование ресурса сети «Интернет»	Электронный адрес ресурса
Факультатив_ Иностранный язык профессионального общения (ФИЭиГХ; СФ; АДФ, 1 курс)	<a href="https://moodle.spbgasu.ru/course/view.php?id=2481">https://moodle.spbgasu.ru/course/view.php?id=2481</a>
Факультатив_ Иностранный язык профессионального общения (ФИЭиГХ; СФ; АДФ, 2 курс)	<a href="https://moodle.spbgasu.ru/course/view.php?id=1672">https://moodle.spbgasu.ru/course/view.php?id=1672</a>

### 8.3. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Наименование	Электронный адрес ресурса
Система дистанционного обучения СПбГАСУ Moodle	<a href="https://moodle.spbgasu.ru/">https://moodle.spbgasu.ru/</a>
Электронная библиотека Ирбис 64	<a href="http://ntb.spbgasu.ru/irbis64r_plus/">http://ntb.spbgasu.ru/irbis64r_plus/</a>
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU	<a href="https://www.elibrary.ru/">https://www.elibrary.ru/</a>
Образовательные интернет-ресурсы СПбГАСУ	<a href="https://www.spbgasu.ru/university/obrazovatelnye-internet-resursy/">https://www.spbgasu.ru/university/obrazovatelnye-internet-resursy/</a>

### 8.4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения

Наименование	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
LibreOffice	Свободно распространяемое

## 8.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины

### Сведения об оснащённости учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы

Наименование учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы	Оснащённость оборудованием и техническими средствами обучения
70. Учебные аудитории для проведения практических занятий, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная аудитория для проведения практических занятий, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации – комплект мультимедийного оборудования (персональный компьютер, мультимедийный проектор, экран, аудиосистема), доска маркерная белая эмалевая, комплект учебной мебели, подключение к компьютерной сети СПбГАСУ, выход в Интернет.
70. Лингафонный кабинет	Персональный компьютер преподавателя, коммутационное устройство. Рабочие места с ПК подключение к компьютерной сети СПбГАСУ, выход в Internet. Гарнитур
70. Помещения для самостоятельной работы	Помещение для самостоятельной работы (читальный зал библиотеки, ауд. 217): ПК-23 шт., в т.ч. 1 шт.- ПК для лиц с ОВЗ (системный блок, монитор, клавиатура, мышь) с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СПбГАСУ.

Для инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются специальные условия для получения образования в соответствии с требованиями нормативно-правовых документов.

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - специалитет по специальности 21.05.01 Прикладная геодезия (приказ Минобрнауки России от 11.08.2020 № 944).

Программу составил:

Ст. препод. МК Сахарова Татьяна Евгеньевна

Программа обсуждена и рекомендована на заседании кафедры Межкультурной коммуникации 25.09.2024, протокол № 1

Заведующий кафедрой к.пед.н., доцент Е.П. Селезнева

Программа одобрена на заседании учебно-методической комиссии факультета 17.10.2024, протокол № 3.

Председатель УМК д.т.н., доцент Д.В. Ульрих